

ACTUALITÉS D'ALSTING



BULLETIN MUNICIPAL

N°17

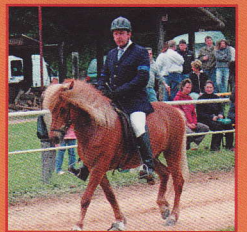
SOMMAIRE



Mot du Maire



Infos Financières



Vie associative



Travaux



Divers

Bonnes vacances à tous !!!

Mot du Maire



Mesdames et messieurs,

Lors du dernier référendum les Français ont voté massivement contre la Constitution européenne. Ce vote marqua prioritairement un refus face à la politique menée depuis de nombreuses années dans notre pays. Mais la raison essentielle fut cette incertitude face à l'avenir, l'extension de l'Union Européenne vers les pays de l'Est, entraînant avec elle une délocalisation massive de notre industrie, a fortement contribué au résultat du non.

Effectivement, la globalisation du marché, où des pays comme la Chine ou encore l'Inde demain vont fortement modifier la structure du monde, nous laisse en Europe un sentiment d'inquiétude.

La recherche du profit, la recherche à vouloir produire toujours plus, à des coûts de plus en plus bas fait en sorte que beaucoup d'emplois se voient menacés à terme.

Dans un tel concept la politique a très peu de marge, elle ne peut que s'adapter et suivre ce que l'économie lui impose.

Dans un monde cosmopolite dans lequel les différences sociales et financières se côtoient sur un espace de plus en plus restreint, les problèmes de toutes sortes s'accroissent, ceux qui me préoccupent le plus c'est le chômage notamment celui des plus jeunes, les problèmes liés à l'immigration avec la montée des extrémistes ou encore ceux de l'insécurité sans oublier ce défi planétaire : la sauvegarde de notre environnement.

Dans un monde en pleine mutation où les gens manquent de repère, de respect et de compréhension il est de notre devoir à tous de lutter contre ce déclin.

Alors que la municipalité s'efforce à embellir le village, d'autres s'amusent à détériorer les biens publics, je pense au presbytère, à la mairie où l'on casse les vitres, ailleurs on arrache les fleurs, on vole des pots de géraniums, on a dérobé les drapeaux qui ornent la place devant la mairie.

Dans un tel contexte on peut se poser la question, à quoi bon investir pour avoir un espace propre et beau, puisque dans un village comme le nôtre on note également un accroissement des incivilités voire des délits.

Face à ce déclin nous devons nous armer de courage et de volonté. Plus que jamais nos jeunes ont besoin de repères et de soutien, il appartient aux parents d'assumer cette éducation où le respect de soi et des autres est essentiel.

Notre société a trop longtemps été laxiste, trop tolérante, mettant les droits avant les devoirs.

Face à l'évolution du monde, et pour être encore dans la course demain, nous devons réapprendre à être plus solidaires. Nous devons surtout être parmi les meilleurs, dans le travail mais également dans la façon dont nous vivons ensemble.

Bonnes Vacances

Jean-Claude HEHN

Maire d'Alsting



2

Informations financières

BUDGET PRIMITIF 2005

Section de Fonctionnement : DEPENSES = 1 235 100 €uros
RECETTES = 1 235 100 €uros

Section d'Investissement : DEPENSES = 1 223 300 €uros
RECETTES = 1 223 300 €uros

EN FONCTIONNEMENT

1. Sur proposition du maire, les membres du Conseil Municipal ont décidé à l'unanimité de ne pas augmenter les taxes communales.
2. En ce qui concerne les ordures ménagères et la déchetterie, le Conseil Municipal a adopté les nouveaux tarifs suivants :

	Ordures Ménagères	Déchetterie
Personne seule	51,67 €	9,31 €
Ménage seul 120 l	69,14 €	20,90 €
Ménage + personne seule 120 l	78,63 €	23,94 €
Ménage seul 240 l	89,46 €	20,90 €
Ménage + personne seule 240 l	103,33 €	24,70 €
2 ménages	116,26 €	27,17 €

EN INVESTISSEMENT

Parmi les différents travaux et acquisitions inscrits au Budget Primitif 2005, nous pouvons citer :

1-Eclairage public de la Place de la Mairie	10 000 euros
2-Nouveau mât avec projecteurs au stade	7 000 euros
3-Nouveau candélabre au tennis club	2100 euros
4-Equipement réseau informatique école primaire	1 000 euros
5-Bardage métallique atelier	12 000 euros
6-Gros-œuvre superette	46 000 euros
7-Remplacement escalier Eglise	12 000 euros
8-Remplacement chaudière Presbytère	3 000 euros
9-Voirie rue de Chatellaillon	710 000 euros

Cérémonie des Vœux du Maire

Les vœux du Maire qui se sont déroulés au Clos du Verger ont été rehaussés comme l'année précédente par la remise de distinction aux acteurs de la vie associative.

En effet deux distinctions communales ont été décernées respectivement à Messieurs Alphonse MEYER et Eugène WEYLAND.

Ce dernier a été honoré pour son investissement au service de l'aviculture. Il a intégré la société en 1973 où il a successivement occupé les fonctions de trésorier, vice président puis président. Il a été décoré successivement de la médaille de chevalier du mérite agricole, d'officier du mérite agricole et de la reconnaissance française en 2003.

Monsieur Alphonse MEYER quand à lui est

cofondateur de l'AFC locale et a été successivement vice président puis président de cette association. Il fait également parti de la chorale Sainte Cécile d'Alsting et est responsable du mouvement VEA.

Autre fait marquant de cette cérémonie, la remise à Monsieur Marcel WEIDEN de la médaille d'officier du mérite agricole, par Madame Carmen DILIGENT représentant Monsieur le Député Pierre LANG, pour s'être impliqué 35 années durant en faveur de l'essor de l'aviculture. Monsieur WEIDEN a assuré la présidence de l'association locale de 1970 à 1984. La nomination de Monsieur WEIDEN au grade d'officier du mérite agricole contribue à la valorisation de la société avicole d'Alsting.



Fête des Anciens

Comme chaque année, la municipalité a honoré les seniors du village par le traditionnel repas de midi.

Au total 152 Alstingeois de 70 ans et plus se sont retrouvés dans la salle du Clos du Verger.

La manifestation a été rehaussée par les chants de la chorale paroissiale, mais aussi par

les interventions de Maria Weislinger et Georges Michels, qui ont usé de leur talent d'amuseur. L'harmonie municipale est intervenue tout au long de l'après midi pour faire valser nos hôtes.

La fête s'est prolongée jusqu'en fin d'après-midi où chacun a reçu un cadeau distribué par le crédit mutuel.

Les Cerisiers du Clos du Verger

Une association de bénévoles de l'Est Mosellan a vu le jour sous le nom de «Confrérie de la Cerise»

Cette association a pour objectif le maintien des coutumes locales et notamment de promouvoir cet arbre qui a contribué à la renommée de notre région; elle est le noyau de la cerise et Alsting en est la petite capitale soulignent-ils, c'est dans cette idée qu'ils nous ont offert 7 arbres qui vont encore embellir le terrain à proximité du Clos du Verger.

«Notre envie est de redonner des couleurs au bassin houiller, de passer du charbon au blanc de la fleur de cerisier » commentent-ils. A nous de les entretenir !



Cérémonie du 8 Mai

La commémoration du 60^e anniversaire de la victoire du 8 mai 1945 a eu lieu devant le monument aux morts.

Après la lecture du message par Monsieur le maire, les enfants du Cm2 ont chanté la Marseillaise, le chant du Partisan. Ils ont illustré cette période en lisant des extraits du livre de Lucie Didion-Hehn, une de nos anciennes concitoyennes

Etaient également présents le corps des sapeurs-pompiers et l'harmonie municipale.

Cinq anciens combattants ont été décorés : HERBERT FLAUSSE, PIERRE BRETTAR, JOSEPH HOUPER, LUCIEN MEYER et CLEMENT MICHELS, Nos félicitations.



Accueil des Vétérans Américains

Les vétérans de la 70^e division d'infanterie US refont leur campagne en France notamment pour commémorer le 60^e anniversaire de la libération.

Près de 25 anciens combattants ont en effet fait étape dans notre village. Leur arrivée fut marquée par un moment de recueillement sur la Place de la Libération, suivi d'un verre de l'amitié au Clos du Verger.

Etaient également présents les anciens combattants d'Alsting et malgré le handicap de la langue, les récits d'expériences vécues ont pu être échangés.

Le Concours d'Equitation de Chevaux Islandais

Pour la 11^e année consécutive, l'association des cavaliers d'Alsting a organisé un concours international d'équitation. A cette épreuve participent uniquement des chevaux Islandais qui sont notés. Cinq allures ont été ainsi présentées au jury.

Une grande parade, avec la participation de tous les chevaux a rehaussé la manifestation et conquis le public venu en grand nombre.



Commémoration de la Libéralisation d'Alsting

Février 1945, Alsting a été libéré du joug de l'occupation allemande. Le 27 février 2005, notre village a fêté la commémoration de cet événement capital et ce, en partenariat avec la commune de Spicheren. Etaient présents de nombreux officiels, des portes drapeaux, l'harmonie municipale, les sapeurs pompiers ainsi que l'association des TrailBlazers.

La cérémonie a débuté devant la place de la libération, où les enfants de l'école primaire d'Alsting ont rendu un vibrant hommage aux victimes de cette guerre. Différents thèmes ont été racontés ; à savoir l'évacuation, l'occupation, l'histoire des malgré nous et la libération d'Alsting le 20 février 1945.

Préalablement à cette manifestation, ces jeunes, avec l'appui des instituteurs de l'école primaire, ont pu

rencontrer des citoyens d'Alsting qui ont vécu cet épisode de l'histoire et qui ont eu la gentillesse d'accepter de leur en faire part.

Le cortège s'est ensuite déplacé vers le monument aux morts où a eu lieu un dépôt de gerbe.



TRAVAUX SUR ALSTING

4



❶ Travaux d'Assainissement de Voirie rue de Chatellaillon

Il s'agit de la dernière tranche de travaux de la rue départementale; sur environ 700 mètres, la voirie, les abords et les trottoirs seront refaits.

Ces travaux, parmi les plus importants de ces dix dernières années s'inscrivent dans la continuité de ce qui a été réalisé avec la rue de Palinges et de l'Eglise. Pour rappel, la première tranche avait démarré en 1995.

Suite à un contrôle caméra, il s'est avéré que la conduite d'assainissement était en mauvais état et qu'il fallait la changer.

Le coût de ces travaux s'élève respectivement à 594 000 euros pour l'assainissement et l'eau, et 710 000 euros pour la voirie et les abords.

L'ouverture de la chaussée permet également, la pose d'une gaine qui permettra le passage de la fibre optique; il s'agit de l'artère principale.

Ainsi la circulation sur la RD32 sera en raison de ce chantier, fortement perturbée durant les six prochains mois.



❷ Mise en Place de la Fibre Optique sur Alsting

Notre village s'est vu traversé de l'artère centrale en fibre optique. Cette dernière fait 900 Km de long et reliera à terme les 730 communes du département. Cette infrastructure permettra de fournir l'accès internet haut débit à l'ensemble des habitants.

Cet investissement doit permettre à notre département de conserver et d'accroître son attractivité économique.

Il s'agit d'un programme lancé et financé par le Conseil Général; coût de cette opération 84 millions d'euros.

❸ Place de la Mairie

Après la réfection de la Place de la mairie l'année dernière, les derniers travaux d'embellissement ont été réalisés courant du mois de mars avec notamment la réalisation d'une fontaine et la pose des mâts pour les drapeaux.

Cette place s'intègre à présent parfaitement dans le centre du village.

Il reste maintenant à rénover la mairie; les travaux sont prévus pour l'année prochaine.



Ramassage du Verre

Nous constatons régulièrement que les bouteilles sont posées à côté des collecteurs de verre lorsque ceux-ci sont pleins. C'est notamment le cas à la Place de l'Eglise ce qui nuit à l'image de notre village.

La commune ne maîtrise pas les dates auxquelles ces collecteurs sont vidés, ceci n'est cependant pas gênant dans la mesure où il existe plusieurs points de collecte et le cas échéant, il reste la solution de la déchetterie.

Nous faisons appel au civisme de nos concitoyens en leur demandant de respecter la propreté du village.

Rappel des Horaires de Travail

Les bruits divers
(*motoculteurs, tondeuses à gazon, perceuses, ...*)
sont autorisés par arrêté communal du :

Lundi au vendredi de 8h30 à 12h00
et de 14h00 à 19h30

Les samedis de 8h00 à 12h00
et de 14h00 à 19h00

Ces travaux sont interdits les dimanches
et jours fériés.

Rencontre de Génération à l'Ecole Louis Pasteur

Dans le cadre de leur programme d'histoire, les élèves du cours CM2 se sont penchés plus particulièrement sur la période 1939/45.

Avec leur professeur Jean Lehnert, les enfants ont rencontrés des habitants de notre village qui sont venus leur parler de leur expérience.

Ont été évoqués les difficultés quotidiennes, les restrictions, l'évacuation à Chatelaillon et Palinges, photos et documents d'époque à l'appui.

L'exposé a été complété par un témoignage sur les «Malgrés-Nous» et sur l'atrocité des camps de concentration, malheureusement vécus par certains de nos concitoyens.

La rencontre s'est achevée par la conclusion «Plus jamais cela»



Nettoyage de Printemps

Comme chaque année, les élus ont procédé à un nettoyage de printemps.

Force est de constater que malgré les structures existantes, un grand nombre de déchets continue à être jetés dans la nature notamment des bouteilles vides et ceci souvent très près des maisons présentant un risque accru pour les enfants.



Sensibilisation à la Sécurité Routière

Cinq gendarmes de la brigade de Behren ont procédé à un contrôle routier à l'heure de la sortie des classes. Il ne s'agissait pas de dresser des contraventions mais l'action se voulait préventive. En effet, la municipalité ainsi que l'association des parents d'élèves, voulaient donner un signe fort quand aux risques qu'engendrent les comportements inadaptés des automobilistes. Cette opération sera suivie de contrôles ponctuels et répressifs si nécessaire. Nul doute que la présence de la gendarmerie qui symbolise la force publique et de l'ordre continue à inspirer le respect de certaines règles destinées à garantir la sécurité de nos enfants.

